



DPC: 23 / 30479192 DC

BSI Group Headquarters

389 Chiswick High Road London W4 4AL

Tel: +44 (0)20 8996 9000

Fax: +44 (0)20 8996 7400

www.bsigroup.com

Date: 01 September 2023

Origin: International

Latest date for receipt of comments: 25 October 2023

Project No. 2023/01985

Responsible committee: AMT/10 Robotics

Interested committees:

Title: BS EN IEC 63439-1-1 Terminology for Electric Power Robots

Please notify the secretary if you are aware of any keywords that might assist in classifying or identifying the standard or if the content of this standard

- i) has any issues related to 3rd party IPR, patent or copyright
- ii) affects other national standard(s)
- iii) requires additional national guidance or information

**WARNING: THIS IS A DRAFT AND MUST NOT BE REGARDED OR USED AS A BRITISH STANDARD.
THIS DRAFT IS NOT CURRENT BEYOND 25 October 2023**

This draft is issued to allow comments from interested parties; all comments will be given consideration prior to publication. No acknowledgement will normally be sent. **See overleaf for information on the submission of comments.**

No copying is allowed, in any form, without prior written permission from BSI except as permitted under the Copyright, Designs and Patent Act 1988 or for circulation within a nominating organization for briefing purposes. Electronic circulation is limited to dissemination by e-mail within such an organization by committee members.

Further copies of this draft may be purchased from BSI Shop <http://shop.bsigroup.com> or from BSI Customer Services, Tel: +44(0) 20 8996 9001 or email cservices@bsigroup.com. British, International and foreign standards are also available from BSI Customer Services.

Information on the co-operating organizations represented on the committees referenced above may be obtained from <http://standardsdevelopment.bsigroup.com>

Responsible Committee Secretary: **Ms Takiyah Williams (BSI)**
Direct tel: **02089967442**
E-mail: **takiyah.williams@bsigroup.com**

Introduction

This draft standard is based on national and international discussions. Your comments on this draft are invited and will assist in the preparation of the consequent standard.

For international standards, comments will be reviewed by the relevant UK national committee before sending the consensus UK vote and comments to the international committee, which will then decide appropriate action. If the international standard is approved, it is usual for the text to be published as a British Standard.

For national standards, comments will be reviewed by the relevant UK national committee and the resulting standards published as a British Standard.

UK Vote

Please indicate whether you consider the UK should submit a negative (with supporting technical reasons) or positive vote on this draft. Please indicate if you are aware of any reason why this draft standard should not be published as a British Standard.

Submission of Comments

- **Annotated drafts are not acceptable and will be rejected.**
- All comments should be submitted online at <https://standardsdevelopment.bsigroup.com/>. You will need to register in order to comment.

Template for comments and secretariat observations

Date: xx/xx/20xx	Document: ISO/DIS xxxx
------------------	------------------------

1	2	(3)	4	5	(6)	7
MB	Clause No./ Subclause No./Annex (e.g. 3.1)	Paragraph/Figure/ Table/Note	Type of comment	Commend (justification for change) by the MB	Proposed change by the MB	Secretariat observations on each comment submitted
	3.1	Definition 1	ed	Definition is ambiguous and needs clarifying.	Amend to read '...so that the mains connector to which no connection...'	
	6.4	Paragraph 2	te	The use of the UV photometer as an alternative cannot be supported as serious problems have been encountered in its use in the UK.	Delete reference to UV photometer.	



129/26/CDV

COMMITTEE DRAFT FOR VOTE (CDV)

PROJECT NUMBER:

IEC 63439-1-1 ED1

DATE OF CIRCULATION:

2023-09-01

CLOSING DATE FOR VOTING:

2023-11-24

SUPERSEDES DOCUMENTS:

129/19/CD, 129/24/CC

IEC TC 129 : ROBOTICS FOR ELECTRICITY GENERATION, TRANSMISSION AND DISTRIBUTION SYSTEMS	
SECRETARIAT: China	SECRETARY: Mr Jianbin Fan
OF INTEREST TO THE FOLLOWING COMMITTEES: TC 8,TC 18,TC 57,TC 65,TC 78,TC 82,TC 88,TC 114,TC 123,PC 128,SyC Smart Energy	PROPOSED HORIZONTAL STANDARD: ☐ Other TC/SCs are requested to indicate their interest, if any, in this CDV to the secretary.
FUNCTIONS CONCERNED: ☐ EMC ☐ ENVIRONMENT ☒ QUALITY ASSURANCE ☒ SAFETY	
☒ SUBMITTED FOR CENELEC PARALLEL VOTING Attention IEC-CENELEC parallel voting The attention of IEC National Committees, members of CENELEC, is drawn to the fact that this Committee Draft for Vote (CDV) is submitted for parallel voting. The CENELEC members are invited to vote through the CENELEC online voting system.	☐ NOT SUBMITTED FOR CENELEC PARALLEL VOTING

This document is still under study and subject to change. It should not be used for reference purposes.

Recipients of this document are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Recipients of this document are invited to submit, with their comments, notification of any relevant "In Some Countries" clauses to be included should this proposal proceed. Recipients are reminded that the CDV stage is the final stage for submitting ISC clauses. (SEE [AC/22/2007](#) OR [NEW GUIDANCE DOC](#)).

TITLE:

Terminology for Electric Power Robots

PROPOSED STABILITY DATE: 2044

NOTE FROM TC/SC OFFICERS:

Copyright © 2023 International Electrotechnical Commission, IEC. All rights reserved. It is permitted to download this electronic file, to make a copy and to print out the content for the sole purpose of preparing National Committee positions. You may not copy or "mirror" the file or printed version of the document, or any part of it, for any other purpose without permission in writing from IEC.

CONTENTS

FOREWORD	3
1 Scope.....	5
2 Normative references	5
3 Abbreviated terms	5
4 General terms related to EPR.....	5
5 Terms and definitions related to EPR classification	6
6 Terms and definitions related to EPR constitution	7
6.1 Mechatronic subsystem	7
6.2 Perception subsystem.....	8
6.3 Control subsystem	9
7 Terms and definitions related to EPR function	10
7.1 Patrol and inspection	10
7.2 Detection and analysis.....	11
7.3 Operation.....	12
7.4 Monitoring.....	13
7.5 Artificial intelligence for EPR.....	13
7.6 Self-protection	14
8 Terms and definitions related to EPR performance	15
9 Terms and definitions related to EPR safety	17
9.1 Operator and robot safety	17
9.2 Electromagnetic safety.....	18
9.3 Information safety	19
10 Terms and definitions related to EPR working environment	19
10.1 Spatial environment	19
10.2 Physical and chemical environment	20
Bibliography	22

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

TERMINOLOGY FOR ELECTRIC POWER ROBOT

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

IEC 63439-1-1 has been prepared by IEC technical committee 129: ROBOTICS FOR ELECTRICITY GENERATION, TRANSMISSION AND DISTRIBUTION SYSTEMS. It is an International Standard.

The text of this International Standard is based on the following documents:

Draft	Report on voting
XX/XX/FDIS	XX/XX/RVD

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at www.iec.ch/publications.

78 The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability
79 date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document.
80 At this date, the document will be

- 81 • reconfirmed,
- 82 • withdrawn,
- 83 • replaced by a revised edition, or
- 84 • amended.

TERMINOLOGY FOR ELECTRIC POWER ROBOT

1 Scope

This document defines terms relating to electric power robot. It defines terms used for describing classification, constitution, function, performance, safety, working environment and other topics relating to electric power robot.

This document applies to the design, production, testing, sales, application, maintenance, management, scientific research and education of electric power robot.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 8373:2021, Robotics — Vocabulary

3 Abbreviated terms

The following abbreviations are always in capital and without dots.

EPR electric power robot
FEPR flying electric power robot
DEPR diving electric power robot
IEPR inspection electric power robot
OEPR operation electric power robot
REPR rescue electric power robot
FFEPR firefighting electric power robot
EPRS electric power robot system
EMC electromagnetic compatibility
MRCS mobile remotely controlled system

4 General terms related to EPR

For the purpose of this document, the terms and definitions given in ISO 8373:2021 and the following apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at <https://www.electropedia.org/>
- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp>

4.1

electric power robot

EPR

robot applied in electric power systems, i.e. power plants, substations, transmission and distribution lines

4.2

flying electric power robot

FEPR

EPR that can move through the air

4.3

diving electric power robot

DEPR

EPR that can move in liquids such as water and oil